





PLANA LITERARIA DE El Adelanto

SE PUBLICA LOS LUNES SEGUNDO Y ÚLTIMO DE CADA MES

El fondo del alma

CUENTOS por doña Emilia Pardo Bazán.

Siempre que pongo pluma en papel para decir algo de lo mucho que me sugieren las obras de la ilustre polígrafa, honor de Galicia y de España entera...

Porque a decir verdad, y salvando notables excepciones, ¿qué significa toda esa menguada cosecha, flor de un día, al lado de la hermosa obra de una mujer...

Pero volvamos a la obra de la insigne escritora, a los cuentos que intitula El fondo del alma y en que trasciende, en verdad, su espíritu genial y castizo.

Hay, en la mayor parte de esas sencillas narraciones, una confirmación de la preferencia que conceden las más elevadas inteligencias a la literatura regional...

Porque es cosa de notar que la vida, contenida, aun más que en la aristocracia en las clases medias, dentro de moldes convencionales, ha llegado a ser tan homogénea...

En cambio, y en la misma medida que va desapareciendo bajo el raso de la igualdad social, cobra mayor valor la vida campesina, en la cual las pasiones...

Luis MALDONADO.

MELODRAMA

MIRAD, y si encontráis por esos mundos otra llanura más extensa, más plana y más fecunda que estas de pan llevar de nuestros campos, venid y decídmelo.

Es grande su hermosura y para ser cabal sólo le faltaba que un triste soldado la otorgara sus desdenes mayestáticos...

Los cielos abiertos sobre el campo le prestan la espiritualidad que necesita, y en los cielos el sol, ardiente, rubicundo, le da la vida entera.

No es fábulas, ni están los tiempos para fabulistas. Para que hacer hablar a los animales como hicieron Pedro y compañía...

Aquel campo, visto de cerca, estaba irresistible. El sol calentaba con todos sus hornos encendidos y la tierra, que desde bien temprano aguardaba a pie firme...

No seamos como los poetas enamorados que conciben menor número de soles que los dos de los ojos de la amada, sin reparar en que la retórica sólo aplicaría con exactitud la metáfora a una cuarta.

estuche dorado por las mieses, yacian las casas del pueblo, chatas, feas... ¡pobres!, que por mucha democracia que los oradores expulsen por la boca...

De las casas pobres, por la polvorosa carretera, caminaba como un entierro, más triste todavía, en pelotón abigarrado, silencioso, en busca de la estación del ferrocarril...

Todo eso de los trajes brillantes de las charras y del bizarro porte de los charros, era un triste recuerdo en aquella escena, recuerdo de días venturosos cuando el redoble alborotador del tamboril precedía al cortejo de la boda...

Yo no quiero, lector, amargar la digestión de tu comida, contando al por menor todas esas cosas que pasan en una despedida de emigrantes.

Bastase saber que aquello es un funeral presidido por los propios difuntos.

Pero hubo en aquella despedida un rasgo trágico de belleza artística tal y tan grande y aun de plástico valor escénico de tal magnitud...

La risa es cosa buena, pero emigra de los emigrantes como de los apesados.

Y a propósito: ¿la emigración es buena o mala? ¿Quién lo sabe?

No os fijéis en lo que digan los libros; esos libros que comienzan buscando la etimología de la palabra y sus orígenes en la más desconocida y remota antigüedad...

Los emigrantes de mi cuento veían tristemente alejarse aquella torre con el nido de las cigüeñas; pero acaso vieran también, con la fe en el porvenir, el brillo halagador del oro de las Américas...

Pensando en estas y otras muchas cosas llegó la gente a la estación, y una hora después llegó también el tren por aquello de que todo llega en este mundo.

¡Ah! si yo fuera uno de esos sabios que se desahochan ante el lector, diría aquí la mar de filosofía profunda acerca de los diferentes procedimientos empleados con éxito para colarse en los diferentes departamentos de todos los trenes habidos y por haber...

Zumbaba en el aire el vibrar de un adiós interminable, largo como la eternidad y alto, agudo, en la clave altísima del dolor.

Una portezuela iba abierta y por ella salió un pobre hombre que hasta última hora quería dar el último abrazo a su hermana que en el tren partió; y sea por que el tren corría ya demasiado o porque el hombre no se ocupaba más que de la despedida...

El dolor no le venció; quedó el hombre tumbado sin poderse levantar, pero irguió la cabeza y orientando los ojos adonde el tren corría, quedó así, dolido, quebrantado, inerte, dando todavía con los ojos por donde se acomodaba el alma, la última despedida...

Mariano DOMÍNGUEZ BERRUETA.

LO NACIONAL

(UNA RESPUESTA)

Para RENÉ JOHANNET.

Para usted, mi excelente camarada, escribo estas líneas, que una indomable costumbre de periodismo me hace llevar a las columnas de este diario amigo.

Invuquemos los dos, que yo con fe los invoco, aquellos árboles esqueléticos, opulentamente huesosos y austeros, del Luxemburgo en invierno...

Yo decía entonces que era un trasplantado, que no veía bien claro, entre aquel ambiente confuso que arropaba nuestras pláticas, la veta nacional de nuestra literatura española...

En todo aquel tiempo yo esperaba, con sincera ansiedad, que esa gran madre intelectual me diese, por fin, tras un «vient de parître», su hijo del año, mecido y transcendental.

aquel raquítico «Dyngley» que rebañó los francos de los Goncourt y con dos bellos engendros... «Le voleur» y «Le ruisseau»...

La literatura francesa se deshacía interiormente socavada por la fuerza de inyecciones cosmopolitas y toda aquella fecundísima y prometedora obra de Hugo, el único, venía a derretirse lentamente...

Pero queden estas cosas, más o menos arbitrarias, entregadas al sepulcro de nuestros diálogos.

¿Qué es ahora lo nacional en España? Ya estoy en mi tierra—¡ya hace tiempo que estoy!—olvidando los dogmas de la Societé de Sociologie, donde Philippe y Vibert y Grasserie continuarán en su apostólica misión de patronar el funcionarismo...

Quando usted, querido Johannet, traducea al francés las Poesías de Unamuno, encontrará en muchas de ellas sangre y carne de esta tierra mía, fuerte y quieta, con vello de carraecos...

Todos los demás que hoy cantan son poetas tenazmente metidos en sí mismos que en cada tomo nos muestran distintas actitudes de su espíritu...

Marquina y Villaespesa, Machado y Ramón Jiménez, todos estos maestros del madrigal—gracias a M. Sierra—representan el sentir de la élite española...

Sólo hay dos regiones que hablen en verso; pero hermosamente las dos; esta nuestra, gracias a lo que dije antes, y la potente Cataluña que ha hecho labrar estrofas de bronce y de granito a Juan Maragall...

He aquí mi respuesta, exprimida y podada en honor al público; rotunda y casi definitiva en honor a usted.

Fernando ISCAR-PEYRA.

EL CONVENTO

Blando la rápida pendiente de una calleja angosta y torcida se llegaba al pie de una altísima tapia; siguiendo a lo largo de ella se pasaba por delante de una puerta de mazo roble...

Tras de aquellas altas tapias no se encendía jamás el fuego; las débiles mujeres que habitaban el edificio ayunaban todo el año, y su comida pobra y escasa era tan desahogada, que no causaría placer ni al paladar del más hambriento...

Las dos noticias corrieron por la ciudad como llevadas por el viento. Gomonedá, el varón de virtud y religiosidad ejemplares, exactísimo cumplidor de todas las prácticas católicas...

Tenía entonces Julia diez y ocho años. Su vida se había deslizado en el viejo caserón en el que al nacer había dado muerte a su madre. Desde su infancia, la rústica aldeana que la crió fue su maestra, su institutriz, su confidente.

La inesperada muerte del ser querido, la presencia del yerto cadáver horriblemente desfigurado, las ideas de suicidio, condenación eterna, pecado mortal, fueron los rudos golpes que la realidad brutal y despiadada descargó sobre el trémulo espíritu de Julia...

La resolución de Julia fue rápida, la idea brotó en su mente como inspiración poética; el convento, en el borrar con sus oraciones y penitencias el pecado de su padre.

Pocos meses después, las puertas del convento se cerraron tras la hermosura de Julia, ricamente engalanada.

En la soledad del claustro cayó la negra y ondeada mata de su pelo; su garganta alabastrina fue despojada del magnífico collar de perlas; las ojás de rosa de sus orejas fueron descargadas del peso de los ricos pendientes...

grial y esbeltísimo talle se cifó con el burdo sayal de las madres carmelitas.

Durante mucho tiempo no hubo otro tema de conversación en la ciudad que la determinación de Julia y los incidentes de la conmovedora escena de su ingreso en el claustro.

Quando llegaba algún forastero a la población, antes se olvidaban los «cierros» de conducirle ante las maravillas arquitectónicas, glorias de la ciudad, que de pasarle frente a los muros del convento...

El tiempo destruyó los trazos de aquella historia. Los adolescentes de entonces que sintieron el contagio romántico, unos murieron minados por la tisis, otros se han perdido en las oscuras sendas de la vida, los más han trocado los sueños de la dorada edad por las prosaicas realidades de los años maduros.

En tan largo período de tiempo la ciudad se fue transformando. Las murallas cayeron al estruendo de la dinamita, y sobre sus cimientos se elevaron fábricas constantemente empuñadas de rizadas columnas de humo.

Sólo ante los muros del convento se detuvo la avasalladora masa del progreso y, aunque intentó el asalto colgando de ellos los alambres conductores de la electricidad...

Un resplandor inmenso iluminaba el oscuro cielo de aquella noche de tempestad. Desde todos los puntos de la población se veían las llamaradas, que tenían con cráteros matices los montones de nubes empujados por el huracán.

Era espantoso: las llamas salían por los tupidos enrejados, como banderas izadas al viento; los árboles del huerto ardían como enormes blandones; el alero del tejado, hecho ascua, festoneaba lo alto del muro, y el marco de la puerta del templo incendiado parecía cordón de luz colocado alrededor de ella...

La puerta, al caer, cuando, hecho ceniza el marco, no pudo sostener su peso, dejó salir del templo una densa bola de humo, que rodó sobre el atrio; tras de ella, una lengua de fuego lamió la fachada y fué a juntarse con las llamas que salían del campanario...

«Una monja! ¡Una monja!» gritó la multitud. Y todos vieron, a la vivísima luz del incendio, un ser humano pegado a los hierros de una de las rejías y unas manos crispadas saliendo por entre ellos.

Quién fué el que con riesgo de su vida cruzó el dintel de la iglesia, a través del templo cuyos altares ardían, derribó la carbonizada puerta que cerraba la clausura y se internó por los estrechos claustros invadidos por el incendio?

Corriendo por entre el fuego, saltando empuñadas escaleras que a sus espaldas se hundían hechas cenizas, sintiendo sobre su cabeza los chasquidos de las viejas vigas al arder, llegó a la abovedada galería donde estaban las celdas. En una de ellas, entre la densidad del humo, distinguió una mujer caída de bruces sobre el suelo; los hábitos empuñaban a arder. El hombre se acercó, arrancó con mano vigorosa las ropas que ardían, y, sintiendo palpitar un corazón bajo los hábitos, cogió en los brazos a la monja y salió a la galería.

Poco después, sin saber cómo ni por dónde, abrasado el rostro, herido el cuerpo y destrozado el traje, depositaba la leve carga salvada de las llamas en la primera casa, cuyos moradores, conmovidos por el trágico espectáculo, ofrecieron asilo al heroico salvador.

Una mujer con la espléndida belleza de las matronas de Rubens, que daba el pecho a un angelón de esportijados cabellos rubios, abrió la puerta de la modesta casa; varios niños de diferentes edades, formando grupo, alargaban los rostros moledudos y abrían desmesuradamente los grandes é inocentes ojos, mirando sorprendidos la conmovedora escena; una adolescente, cuyas correctas líneas anunciaban el próximo desarrollo de una hermosura perfecta, procuraba ahuyentar el grupo de pequeños, con la graciosa severidad que emplean las hermanas mayores cuando sustituyen a sus madres.

El cuerpo de la monja yacía exánime sobre la ancha cama de matrimonio, dorada y brillante como un trono. La toca, deshecha, dejaba al descubierto la cabeza, cuyo pelo, blanquizado y enmarañado, parecía montón de vedijas; las cuencas de los ojos hundidas, la frente arrugada y pajiza, las mejillas apergamizadas, la boca torcida y desdentada.

Al separar el rememorado hábito para examinar a la víctima, el médico no pudo disimular un gesto de repugnancia al percibir el hedor que se desprendía de aquel cuerpo ennegrecido por la falta de aseo. Como el repugnancia se trocó en piedad al ver el pecho momificado como el de los santos pintados por Rivera, sin indicio de seno femenino; las piernas y los brazos retorcidos por el reuma, la cintura rodeada de una llaga amoratada y purulenta; las úlceras que la estameña y el cilicio habían causado en el esquelético cuerpo de la madre carmelita.

La pobre mujer abrió los párpados; un vaho de suave calor la reanimaba y unas gotas de aromoso jerez iluminaron los extraviados ojos.

«¿Cómo se llama usted?» preguntó el doctor, cubriendo el lacreado cuerpo de la monja.

«Sor Patrocinio» contestó.

Y después de una larga pausa, durante la cual se pintó en su cara el esfuerzo titánico de un cerebro entumecido que quiere entrar en acción, añadió:

«En el mundo me llamaban Julia Gamonedá.»

Manuel F. VILLEGAS.

# GUIA DE SALAMANCA

Profesiones - Industrias - Negocios.  
Anuncios económicos, DIEZ céntimos línea.

**Abonos minerales** — SANCHEZ y OLIBRA.—Calzada de Toro, núm. 15.

**Cornés** — JACINTO NIÑO.—Ultimos modelos.—Plaza Mayor.

**Fotografías** — VIUDA DE OLIVAN.—Doctor Riesco, núm. 29 (antes Toro).

**Procuradores** — BLAS SANTOS FRANCO.—San Justo, núm. 47.

**Contraseguros** — LA NACIONAL.—Maldonado Ocampo, Avenida Mirat.



**HUEVOL**

FLAN, postre sabrosísimo para SERS personas hecho en CINCO minutos.

Las esencias de HUEVOL son las siguientes: Fresa, piña, limón, vainilla, café, chocolate, almendra, naranja, frambuesa, pistacho.

**HELADOS.**—Con el FLAN HUEVOL puede hacerse un helado delicioso de toda las esencias; para ello no hay más que transvasar la crema fría a la máquina heladora.

**PRECIO: 65 CENTIMOS CADA CAJITA**

Unicos depositarios en Salamanca: HIJOS DE VIUDA DE A. ROMERO. Ultramarinos, Pérez Pujol, núm. 1.

## AGUAS MINERALES DE CALZADILLA DEL CAMPO

(SALAMANCA)  
**INDICACIONES DE LAS AGUAS**

LAS DEL BALNEARIO están indicadas en el Reumatismo nervioso, Enfermedades de la piel y catarrros.

**FUENTE DEL ESTOMAGO.** Única en España sulfurado-sódica que goza de la cualidad de bicarbonatada-azuada. Indicaclísima en toda clase de dispepsias y acroclismo siendo su especialización marcadísima en las afecciones del aparato digestivo.—Se usa en bebida y se expende embotellada en las principales Farmacias, haciéndose pedidos al Administrador del Balneario.

Fonda, esmerado servicio, precios económicos, hermosos salones de recreo.

Temporada oficial de 1.º de Junio a 30 de Septiembre.

Coche diario desde Salamanca al Balneario.—Toda la correspondencia al Administrador.

## GRANDES FABRICAS

Productos químicos para la Agricultura

(Primeras materias para abonos.)

Abonos químicos y minerales para todos los terrenos y cultivos.

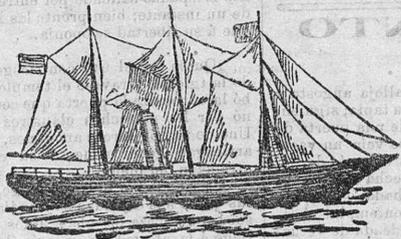
## JUAN CASIMIRO MIRAT

(ANTES MIRAT É HIJO)  
SALAMANCA

Advertencia muy importante a los agricultores.—El justo crédito alcanzado por los abonos de esta casa, me autoriza a prevenir a los agricultores contra los recursos de la competencia en el asunto. Exijan siempre garantizada la riqueza fertilizante del abono en azoe, en ácido fosfórico soluble al agua y citrato y en potasa, y conozcan que no es de ninguna importancia el número ó marca con que les ofrezcan los abonos, pues éstos sólo valen por la riqueza fertilizante que contienen.

**Compañía Anglo-Argentina de Londres**  
Nueva línea de vapores rápidos a la República Argentina y Brasil  
Estos vapores llevan la correspondencia pública y oficial.

Servicio cada tres semanas desde Coruña y Vigo por los nuevos y rápidos vapores de su propiedad:



Toneladas
Manchester City de 9.000
La Blanca de 10.500
Argentino de 10.500
Guardiana de 10.000

De Vigo se despachará directamente con destino á Buenos Aires y Montevideo el 8 de Agosto el nuevo vapor

### EL ARGENTINO

Admite pasajeros de primera y tercera clase.  
Estos magníficos vapores, instalados con toda clase de comodidades para el pasajero de tercera clase, con nuevo y buen servicio de cama, lavabos automáticos, salvavidas para cada pasajero, cómodas literas y luz eléctrica, llevan además su enfermería y asistencia médica gratuita, separación de literas para hombres y mujeres y camareros y cocineros españoles, para servicios de los pasajeros, siendo la comida a la española abundante, variada y siempre con vino y pan fresco.—El pasaje debe presentarse en la Agencia de Vigo ó Coruña el día antes del señalado para la salida de los vapores.

Para informes y precios dirigirse en Coruña á Vinda de H. Hervada y á los Agentes generales en España: Benigno Fernández y Hermano—URZAL, 19, VIGO.

# PETROLEO GAL

Loción antiséptica de perfume exquisito para la limpieza diaria de la cabeza. Un certificado del Laboratorio Municipal de Madrid que acompaña á los frascos, prueba que el producto es absolutamente inofensivo.

# GAL

El mejor microbicida conocido contra el bacilo de la CALVICIE, descubierto por el Doctor Sabouraud. Cura la CASPA, la TIÑA, la PELADA y demás enfermedades parasitarias del cabello y de la barba.

## PARA EL PELO

De venta: Prudencio Santos Benito.—Plaza Mayor, 17 y 18.—Salamanca.



**LA VELOZ**

AGENCIA DE EMBARQUES PARA TODAS LAS AMERICAS

Dirigida - por - DON - CIPRIANO - RODRIGUEZ - GARCIA

DOCTOR RIESCO, NÚMERO 15.-SALAMANCA

(Esta Agencia paga contribución)

Se expenden pasajes para Buenos Aires, pudiendo hacer el viaje en catorce días ó menos, teniendo establecido el servicio de viajes rápidos en magníficos vapores correos, que hacen la travesía en los días citados, despachándose cuatro de estos vapores correos cada mes.

Estos magníficos vapores tienen camarotes de lujo y preferencia, luz eléctrica, cámara frigorífica, telegrafía sin hilos y cuantas comodidades puedan exigirse, así como un trato esmerado para el pasaje de todas las clases.

Son vapores exclusivamente destinados para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, no admitiendo más carga que los cien kilos concedidos á cada pasajero.

Precios económicos, pues esta agencia no cobra comisión alguna á los pasajeros.

Se facilitan pasajes á individuos y familias que quieran trasladar su residencia á la República de Chile, á 65 pesetas, ya incluida en esta cantidad el importe del ferrocarril al puerto de embarque. Estos pasajeros quedan completamente libres y podrán dedicarse á toda clase de industrias y oficios, pudiendo fijar su residencia en cualquier punto de la República chilena, como igualmente podrán regresar á su país cuando lo crean conveniente.

Para tener derecho al billete gratuito es necesario enviar ó entregar en esta agencia, quince días antes de la salida de los vapores, los siguientes documentos: fe de bautismo; certificación de buena conducta expedida por el alcalde, en donde hará constar el oficio que ejerce; certificado de buena salud dado por un médico y visado por la Alcaldía.

Para hombres de quince á cuarenta años, cédula personal y certificado de libertad de quintas, y para los que estén en la reserva necesitan, además de la cédula personal, el pase de la Zona y el permiso del capitán general del distrito á que pertenecen.

Los mayores de cuarenta años no necesitan más documentos que la cédula personal.

Para más detalles dirigirse á esta agencia, legalmente autorizada, que dará cuantos datos se deseen conocer.

NOTA.—Se necesitan subagentes serios, formales y con buenas relaciones. Inútil solicitar sin acreditar estos extremos.

## PRIMEROS ALMACENES DE MAQUINARIA AGRICOLA Y VINICOLA

### JORGE MARTIN E HIJOS

### ZAMORA

Grandes surtidos en segadoras para segar en sembrados á cerro.—Aventadoras nuevo sistema, limpia veinte fanegas por cada hora.—Trilladoras mecánicas de gran resultado.—Norias sembradoras, y cuantos artefactos requiere la agricultura moderna.

Pedir catálogos y detalles á nuestro representante  
DESIDERIO VIDAL - San Andrés, 23 - Zamora.

## REUMA

Curación rápida y radical con la «Litina soluble de Abadía» Depósito: Farmacia de Heredia, Rua, 45.-Salamanca

## A LOS LABRADORES

Superfosfato.—Cloruro de potasa.—Sulfato de amoniaco.—Sulfato de potasa.—Nitrato de sosa.

### Abono marca especial LA SEGADORA

Se hacen clases especiales según lo desee el comprador  
MAQUINA AGRICOLA.—Trilladoras, segadoras, arados, aventadoras, etc. Se analizan las tierras gratuitamente.  
Todo bajo garantía de análisis.  
Grandes almacenes en Medina del Campo.  
Dirección general, LA CONFIANZA AGRICOLA, Mirania de Ebro (Burgos)

FRANCÉS-ALEMAN.—Lectura, traducción y conversación. Informarán en la administración de este diario.

Imprenta y Librería de Francisco Nuñez Izquierdo. Salamanca.

## GANANCIA DIARIA

de 4 pesetas

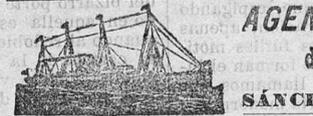
### SEGURANTIZA

á hombres y mujeres que quieran trabajar en sus casas por nuestra cuenta ó propia; artículo fácil, lucrativo, novedad nunca vista. Buscarse por toda España colaboradores y representantes. Se envía gratis elegante muestrario y explicaciones; franquear respuesta. Escribir: Sociedad Italo Francesa Barcelona, calle Princesa, 34. 29 1 4 8

**Ateneo Salmantino**  
COLEGIO DE NIÑOS DE Don Manuel Durán  
Plaza de Colón, núm. 1.  
Escuelas de párvulos, elemental y superior.  
Preparación completa para los estudios de segunda enseñanza.  
Honorarios módicos.

**ACADEMIA CENTRAL** de corte y confecciones parisién para señoritas, con patente de invención y real privilegio.  
Este sistema de enseñanza es el más sencillo que hasta la fecha se ha conocido con claras y sencillas explicaciones para cortar toda clase de prendas de señora y niños y ropa interior para caballeros; cuerpos ajustados sin costuras ni pinzas. Toda clase de prendas con facilidad, lo mismo en corte parisién como inglés. Clase especial para la carrera de profesora, dirigida por la inventora  
**DONA MARIA IBERO**  
Se admiten internas, y los métodos de corte se venden en casa de la inventora doña Maria Ibero, Plaza Mayor, 27, 2.º (entrada por las escaleras de San Martín).—Salamanca.

A LOS IMPRESORES.—En la Administración de este periódico, se vende una máquina de estereotipia Foucher Freres. Estereotipa 29 x 42 centímetros.  
El estado de la máquina es inmejorable.



Viajes rápidos a Buenos Aires en 15 días, al Brasil en 14, á Cuba en 9 y á Veracruz (Méjico) en 11

Sin interés ninguno, se facilitan toda clase de informes á quien desee trasladarse á referidos puntos de América. Se gestionan pasajes á Chile á 65 pesetas. Esta Agencia se entiende con todas las Compañías de navegación que tocan en los puertos de La Coruña, Vigo y Cádiz. Los vapores son correos, y tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de 3.ª, á los que se le da un esmerado trato, pan fresco y abundante, con vino á todas las comidas, médico y botica gratis.

El pasajero que por mediación de esta Agencia se embarque, se le ofrece ser acompañado por un empleado de la Agencia desde aquí hasta dejarlo colocado en el vapor.

Para más informes, diríjanse á la Agencia arriba expresada, la cual está debidamente establecida, pues paga su competente matrícula.

## Servicios marítimos al Brasil y Río de la Plata

Compañía Hamburgo Sudamericana  
Vapores correos al Brasil y Río de la Plata



Para los mismos puertos saldrá el 26 de Agosto de 1907, el tan acreditado vapor correo

que hará el viaje en catorce ó catorce días y medio.  
Línea de Pará y Manaos.—Viaje de ida.  
Para dichos puertos saldrá de Vigo el día 8 de Agosto de 1907, el magnífico vapor correo

LA PLATA  
Hamburg Amerika Linie.—Servicio rápido mensual á Habana y Méjico  
Para la Habana, Veracruz y Tampico saldrá el día 26 de Julio, el soberbio vapor correo

ODENWALD  
Para los mismos puertos saldrá el día 5 de Agosto, el acreditado vapor correo

BAVARIA  
Los pasajeros deben estar en Vigo dos días antes de la salida.—Admiten pasajeros de primera y tercera clase.—Estos vapores llevan siempre camareros y cocineros españoles para atender á los pasajeros de tercera clase, excelente servicio de mesa, comidas á la española siempre con vino, magníficas literas y asistencia médica gratuita.—Para informes dirigirse al agente en Vigo, ENRIQUE MULDER, Victoria, 44.

## Baños de Retortillo.

Constantemente abiertos.

Sin rival contra el reumatismo en todas sus manifestaciones, contra las enfermedades del aparato respiratorio y digestivo, sistema nervioso y parálisis central y periféricas, etc., etc. Temporada oficial: del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Para más detalles dirigirse al Administrador de los mismos.  
COCHE DIARIO A TODOS LOS FRENES

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de seguros reunidos.

La que más seguros de incendios tiene contratados en esta provincia.

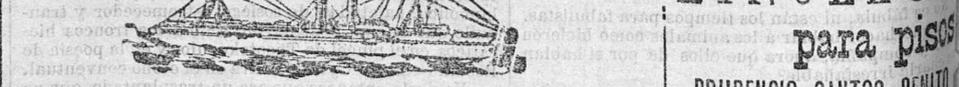
SEGUROS DE VIDA sin reconocimiento médico.

SEGUROS DE VIDA para las clases proletarias desde QUINIENTAS pesetas de capital y 3,10 de prima. Pago mensual, para facilidad en el ahorro.



## Agencia de embarques de MANUEL GUZMAN GARCIA

ORZÁN, 70.—LA CORUÑA



Viajes rápidos á Montevideo y Buenos Aires, en quince días, á la Habana en nueve y á Veracruz, en once.  
Salida de vapores del puerto de la Coruña, durante el mes de Julio de 1907:

Para Montevideo y Buenos Aires  
Los días 2, 7, 11, 21, 24 y 30.

Para la Habana  
Los días 8, 20, 21, y 23.

Para el Brasil  
Los días 7, 20, 21 y 24.

Para Veracruz  
Los días 8, 20, 21 y 23.

Los vapores cuyas salidas quedan indicadas son correos y tienen magníficas instalaciones para el pasaje de tercera, al que se ofrece un esmerado trato, dan toles pan fresco y vino á todas las comidas y asistencia médica gratuita.  
Para más detalles é informes dirigirse á la Agencia de embarques de MANUEL GUZMAN GARCIA, Orzán, 70, LA CORUÑA.—Esta Agencia tiene representantes en todos los pueblos de la provincia

## IMPRENTA Y LIBRERÍA DE FRANCISCO NUÑEZ

NOVEDADES EN TODA CLASE DE TRABAJOS DE TIPOGRAFÍA — GRANDES SURTIDOS EN TARJETAS POSTALES, DE VISITA, CARNETS, MENÚS, ETC. — ESQUELAS DE FUNERAL Y RECORDATORIOS DE TODAS CLASES Y PRECIOS — CARTAS, SOBRES Y FACTURAS COMERCIALES, EN INMENSO SURTIDO — MODELACIÓN COMPLETA PARA AYUNTAMIENTOS, JUZGADOS MUNICIPALES Y MÉDICOS Y TODO LO CONCERNIENTE AL RAMO DE TIPOGRAFÍA — PRONTITUD Y ELEGANCIA — INMENSO Y MODERNO SURTIDO EN OBJETOS DE ESCRITORIO, MENAJE PARA ESCUELAS, DEVOCIONARIOS, ETC., ETC.

LIBRERÍA, RÚA, 25. TELÉFONO, NÚM. 37 - TALLERES: RAMOS DEL MANZANO, 42. TELÉFONO, NÚM. 67 - TODAS LAS MÁQUINAS DE LOS TALLERES DE IMPRESIÓN SON MODERNÍSIMAS Y ESTÁN MOVIDAS ELÉCTRICAMENTE.

## LINOLEUM

para pisos

PRUDENCIO SANTOS BENITO

Plaza Mayor, 16.

## TESORO

Lo constituye y MUY VALIOSO para que padezcan TERCIANAS Y DEMAS MAS DE PALUDISMO, el específico SIN VAL, de E. Mora.

Tan cierto estoy de lo que arriba afirmo, que demuestre en debida forma haberlo usado con éxito favorable.

Caja de 40 píldoras, DOS pesetas. Unico depósito para la venta de fábricas de E. Mora: Almacén de Ignacio Santiago Fuentes, Corillo, 21, Salamanca.